



**Международный пакт  
о гражданских  
и политических правах**

Distr.  
GENERAL

CCPR/C/SR.1880  
27 October 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Семидесятая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1880-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве  
во вторник, 24 октября 2000 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-жа МЕДИНА КИРОГА

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В  
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (продолжение)

Четвертый периодический доклад Перу (продолжение)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях этой сессии Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 10 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (пункт 4 повестки дня) (продолжение)

Четвертый периодический доклад Перу (продолжение) (CCPR/C/PER/98/4; CCPR/C/70/L/PER)

1. По приглашению Председателя члены делегации Перу вновь занимают места за столом Комитета.
2. Г-н БХАГВАТИ говорит, что всеобъемлющий доклад, представленный Перу, и ответы членов делегации на перечень вопросов Комитета позволяют составить широкую картину о ситуации в области прав человека в стране. Вместе с тем еще осталось довольно много пробелов, вызывающих у Комитета обеспокоенность. В частности, была высказана озабоченность в отношении независимости судебной системы. С его точки зрения, независимость судебных органов является основой господства права. Хотя он с удовлетворением отмечает отмену системы "безликих судей", у него продолжает вызывать озабоченность позиция Конституционного суда. Какова была причина отстранения трех упомянутых судей? Может ли Суд вообще функционировать после их увольнения? Сколько членов Конституционного суда осталось? Причиной отрешения от должности, как представляется, было решение, которое противоречило мнению правительства и Президента. Какова юрисдикция Конституционного суда? Должен ли он выносить решения по поводу обоснованности законодательства? Он отмечает, что Пакт, будучи международным договором, ратифицированным Перу, как говорилось, является частью внутригосударственного права. Он хотел бы знать, какова была бы ситуация, если бы это право было несовместимо с положениями Пакта. Какой стороне пришлось бы уступить? Говорилось о судебной реформе, и он хотел бы знать конкретно, что это означает. Под видом реформы нельзя нападать на судебную систему.
3. У него также вызывает беспокойство положение Конституции, касающееся объявления чрезвычайного положения. В пункте 55 доклада говорится о "нарушении спокойствия" как о возможной причине, дающей основание для такого объявления. Эта формулировка представляется ему слишком широкой, и он интересуется, как это совместимо с положениями статьи 4 Пакта.
4. Он разделяет высказанную г-жой Эват обеспокоенность относительно положения женщин в Перу и хотел бы знать, какой был создан механизм по осуществлению Закона о защите от бытового насилия. Сколько было подано жалоб и какие меры были приняты? Были ли созданы специальные приюты? Сколько времени требуется, чтобы получить ордер на защиту, и как тем временем осуществляется эта защита? Он также разделяет обеспокоенность других членов Комитета относительно аборт и принудительной стерилизации. Комитету стало известно, что существует значительная разница между заработной платой мужчин и женщин, и он хотел бы знать, в каких областях эта разница сохраняется. Он также хотел бы получить информацию о равном доступе женщин коренных народов к образованию.
5. В отношении статьи 8 Пакта Комитет получил сообщения о сходной с рабством практике, включая долговую кабалу, в двух регионах Перу. Какие меры принимаются для искоренения подобной практики? Согласно информации, вытекающей из доклада одного из комитетов экспертов МОТ, доступ к работе и продвижение по службе часто зависят от расовой принадлежности. Предпринимаются ли какие-нибудь шаги по улучшению такой ситуации? В связи с насильственными исчезновениями он спрашивает, как можно говорить о том, что законы об амнистии 1995 года согласуются со статьей 2 Пакта. Наконец, он хотел бы знать, как можно

говорить о том, как наказание в виде одиночного заключения сроком до 12 месяцев, практикуемое военными судами, может быть совместимо с положениями Пакта.

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает членам делегации Перу ответить на устные вопросы, заданные членами Комитета.

7. Г-н КЕСАДА ИНЧАУСТЕГИ (Перу) говорит, что вначале он ответит на вопрос, касающийся роли г-на Монтесиноса в событиях, происшедших в Ля Кантута и Барриос Альтос, и будет ли он предан суду в этой связи. В отношении событий в Ля Кантута, военный суд провел слушание двух дел, при этом первое касалось трех старших офицеров. Одиннадцать офицеров были осуждены на сроки от одного до 20 лет тюремного заключения. Другое дело касалось г-на Монтесиноса и двух генералов, предположительно являвшихся подстрекателями. Вынесенный 15 августа 1994 года приговор был подтвержден через несколько дней Верховным военным советом. В случае инцидента в Барриос Альтос были применены законы об амнистии. Участвовавшие в этом деле лица были освобождены, а роль г-на Монтесиноса будет установлена компетентными судами. То, что в соответствующем приказе содержалась благодарность г-ну Монтесиносу за его услуги, является неправдой. Этот приговор просто официально прекратил его обязанности в качестве советника Национальной разведывательной службы и ничего более.

8. Был задан вопрос о мерах, позволяющих гарантировать независимость временных судей. Закон об организации судебной системы предусматривал назначение временных судей, когда это требуется в связи с отсутствием или недееспособностью судей Верховного и Высокого судов. Лица, назначаемые временными судьями, являются карьерными профессионалами, и им специально запрещено заниматься политикой. Их назначение явилось результатом наличия тысяч нерассмотренных из-за нехватки судей дел. Статья 152 Конституции устанавливает, что, для того чтобы быть судьей, кандидат должен быть выпускником Судебной академии и сдать государственный конкурсный экзамен. В настоящее время более 300 новых кандидатов закончили Академию и ожидают решения Судебного совета. На заседании "круглого стола" ОАГ было предложено изменить условия экзамена с целью более быстрого назначения новых постоянных судей.

9. По Конституции Судебный совет является автономным органом, отвечающим за выбор, утверждение и увольнение судей и сотрудников прокуратуры. Учеба в Академии является обязательным требованием при назначении. Решение продлить необходимый курс обучения в Академии еще на 18 месяцев вызвал серьезную критику и замедлил новые назначения, рекомендованные "круглым столом".

10. Г-н ЧАВЕС БАСАГОИТИА (Перу) говорит, что был задан ряд вопросов, касающихся тюремных условий, в частности о переполненности и тюрьмах особо строгого режима. Г-н Солари Иригойен конкретно сослался на переполненность в тюрьме Луриганчо, где около 1800 заключенных содержатся в помещениях, предназначенных для 500 человек. Правительству хорошо известна эта проблема, и оно приняло двоякую стратегию для ее решения, сокращая первым делом количество приговоров, требующих тюремного заключения и увеличивая число помилований. В прошлом году были освобождены на основе помилования 1800 человек, т. е. столько, сколько за предыдущие восемь лет вместе взятые. В стране также предпринимаются шаги для ограничения содержания под стражей в ожидании суда, в тех случаях, когда это можно сделать без ущерба для общественной безопасности. Предпринимаются также усилия по использованию альтернативных наказаний.

11. Вторым подходом является строительство новых тюрем. Одна такая тюрьма, строительство которой вскоре должно быть завершено, позволит содержать 1000 заключенных и тем самым значительно сократить переполненность в Луриганчо. Однако, несмотря на эти усилия,

вместимость тюрем не увеличивается настолько быстро, как число заключенных, частично вследствие нехватки государственных средств и частично из-за увеличения преступности. Правительство сейчас сосредоточило свои усилия на сокращении причин преступности, и, как ожидается, вскоре будут заметны результаты.

12. Относительно тюрем особо строгого режима задавались, в частности, вопросы о Янамайю и Чальяпалка. Условия в этих двух учреждениях были описаны в ответе на вопрос 16 перечня. Они могут показаться суровыми, однако это необходимо, учитывая опасный характер содержащихся там преступников. Эти тюрьмы используются исключительно для лиц, осужденных за терроризм и измену. Всего в этих двух тюрьмах содержатся 478 заключенных: 101 – в Чальяпалка и 377 – в Янамайю. Они составляют в совокупности 2% всех заключенных в стране. Условия там фактически лучше, чем в других тюрьмах, в том, что касается размещения, питания, медицинской помощи и реабилитации.

13. Был также задан вопрос относительно того, что делает правительство для борьбы с пытками и жестоким обращением. В 1998 году пытки были объявлены особым преступлением в Перу. На национальном уровне поступило 45 жалоб на преступления в виде пыток. Статистические данные о числе вынесенных приговоров будут представлены позднее в письменном виде. Верховный суд уже вынес два приговора по обвинению в пытках, одно – против представителей военно-морского флота, другое – против сотрудников полиции. Признается, что все еще необходимы особые просветительские усилия в отношении членов полиции, вооруженных сил и судебной системы. В целом ряде случаев правительство подтверждало свою решимость бороться с таким бедствием, как пытки. Оно тесно сотрудничало с Комитетом против пыток, консультируясь с ним по вопросам улучшения положения в стране на этот счет. В сентябре 1998 года состоялся визит членов Комитета в соответствии со статьей 20 Конвенции против пыток. Комитет еще не решил, будет ли он обнародовать заключения по поводу этого визита, но отметил в своем докладе Генеральной Ассамблее (A/55/54), что этот визит состоялся, и выразил свое удовлетворение сотрудничеством со стороны Перу по всем вопросам.

14. Отвечая на вопрос о жалобах в отношении принудительного исчезновения, он обращает внимание на цифры, представленные Рабочей группой Комиссии по правам человека. Согласно Рабочей группе, с 1995 года не поступало никаких жалоб. Вместе с тем Рабочая группа отметила, что все еще имеется большое число жалоб, в отношении которых не проводилось никакого расследования. Правительство в настоящее время стремится разработать систему перекрестной проверки списка исчезнувших лиц, представленного Рабочей группой, и национального регистра преступлений и регистра миграции. Как только будут получены результаты, Комитет будет об этом проинформирован.

15. В ответ на вопрос г-на Крецмера он говорит, что лица, на которые тот ссылался, не могут быть заслушаны в качестве свидетелей. Г-н Солари Иригойен просил представить информацию о г-же Марагарите Сильва, осужденной Верховным судом в 1997 году за терроризм. Правительство будет по-прежнему разбираться в этом вопросе. Г-н Ялден просил предоставить статистические данные о случаях проявления расизма. Ответ такой же, как был дан Комитету по ликвидации расовой дискриминации в ответ на подобную просьбу. Статистики не существует, поскольку государственные органы в Перу неправомочны классифицировать лиц по признаку конкретной этнической группы, а официальные документы не содержат информации о расовой принадлежности.

16. По вопросу о законодательной власти он говорит, что в соответствии со статьей 104 Конституции она может заниматься законодательской деятельностью, издавая декреты, обусловленные соответствующими указаниями Национального конгресса в отношении предмета декрета, периода его действия и т.д. Конгрессу нет необходимости ратифицировать эти декреты,

но он правомочен изучать их и вносить туда поправки a posteriori. Содержание под стражей в полицейских участках назначается судами по рекомендации прокуратуры. Должны соблюдаться три критерия: должно иметься доказательство, связывающее обвиняемого с преступлением; обвиняемый, если его найдут виновным, должен подвергнуться наказанию в виде тюремного заключения на четыре года и более; должна существовать опасность того, что, учитывая прошлое обвиняемого, он может попытаться уйти от ответственности. В соответствии с политикой сокращения переполненности тюрем прилагаются усилия назначать содержание под стражей как можно реже. Содержание под стражей без права переписки на срок до 15 суток в случае наркоторговли, терроризма и шпионажа является факультативным, а не обязательным. Две недели – это максимальный срок. Эти три вида преступления обычно подразумевают организованную преступность, что делает невозможным завершение полицией расследования в течение 24 часов.

17. В ответ на вопрос г-на Бхагвати о соотношении внутригосударственного права и международных договоров он говорит, что в Конституции 1993 года не содержится никаких радикальных изменений по сравнению с Конституцией 1979 года. Во временном положении 4 говорится, что нормы, относящиеся к правам и свободам, признаваемым Конституцией, должны толковаться в соответствии с положениями Всеобщей декларации прав человека и ратифицированных Перу договоров. При толковании гарантий, предусмотренных Конституцией, судья должен действовать в соответствии с этими важными международными соглашениями. Он отмечает в этой связи, что Перу недавно ратифицировал Конвенцию о праве договоров.

18. Г-жа МАРАВИ (Перу) говорит, что члены Комитета просили представить им статистические данные, касающиеся числа гражданских лиц, осужденных военными судами. В период с августа 1992 года по октябрь 2000 года военные суды осудили 830 гражданских лиц за измену. В период с мая 1998 года по октябрь 2000 года 261 гражданское лицо было осуждено за терроризм при отягчающих обстоятельствах. За измену были пожизненно осуждены 427 человек, а 357 человек были приговорены к 20–35 годам заключения. За терроризм при отягчающих обстоятельствах 91 гражданское лицо было приговорено к пожизненному заключению, а 240 человек получили длительные сроки заключения. В настоящее время 162 гражданских лица ожидают суда по обвинению в измене. Военные суды освободили 64 человека, задержанных по подозрению в измене, и 414 дел были переданы в гражданские суды. Были освобождены 26 человек, обвинявшихся в терроризме при отягчающих обстоятельствах, а в 105 случаях было установлено, что нет достаточных оснований для продолжения дела.

19. Она позднее представит Комитету статистические данные, касающиеся осуществления рекомендаций омбудсмена, положения женщин в обществе, участия женщин в политической жизни и прав беременных женщин.

20. Г-н ЛАСО ПИККАРДО (Перу), отвечая на вопрос о бытовом насилии, говорит, что в подобных случаях на женщин не оказывается никакого давления в плане примирения. Напротив, созданы два специальных суда для рассмотрения этих дел. Местные прокуратуры обязаны заниматься такими делами. Попытки добиться примирения между двумя сторонами предпринимаются только на основе твердых обязательств прекратить любые акты насилия, а если эти обязательства не соблюдаются, дело передается в Суд по семейным делам.

21. В ответ на вопрос, какие шаги предпринимаются с целью решения проблем, возникающих при применении хирургических противозачаточных методов, он говорит, что население имеет свободный доступ к информации, касающейся различных услуг в области контрацепции, предоставляемых Министерством здравоохранения. Ни на кого не оказывается никакого давления в плане использования подобных услуг, и любого рода манипуляции отдельными лицами, их семьями или их законными представителями запрещены. Здравоохранительным органам не

разрешается определять цели или устанавливать квоты по использованию услуг в области контрацепции или предлагать какое-либо вознаграждение или налагать взыскания. Лица могут подвергаться стерилизации исключительно по доброй воле и после не менее трех суток для обдумывания этого решения.

22. В ответ на вопрос, касающийся судьи, обвиненном в терроризме, он говорит, что в 1997 году этот судья поддержал процедуру habeas corpus в отношении жены человека, обвинявшегося в терроризме. Министерство внутренних дел издало приказ, санкционировавший начало судебного разбирательства в отношении этого судьи, однако этот приказ впоследствии был отменен. Что касается отстранения от должности некоторых судей Конституционного суда, то он говорит, что никаких ответов не поступило в отношении жалоб судей об обысках их служебных помещений и изъятии документов. Межамериканский суд по правам человека в настоящее время изучает предложение о внесудебном решении данного вопроса. Рабочая группа "круглого стола" ОАГ сейчас изучает предложение о реформе конституционного права, имея в виду обеспечение более эффективной работы Конституционного суда. Предлагаемые решения включают в себя восстановление в должности соответствующих судей. Предложения будут одобрены Национальным конгрессом, только если по ним будет достигнут консенсус на пленарном заседании "круглого стола".

23. Отвечая на вопрос о том, когда Перу возобновит свое признание компетенции Межамериканского суда по правам человека, он заявляет, что отказ от признания не был связан с президентскими выборами, а объясняется тем, что в некоторых случаях Суд превысил свои полномочия, издав определения, в соответствии с которыми Перу должен был внести поправки в свое внутригосударственное право и Конституцию. Например, он приказал повторно расследовать дела террористов, которые уже признались в совершении преступления и были осуждены. Согласно действующему закону такое повторное слушание дела не считалось бы действительным, а если бы оно закончилось освобождением террористов, это бы создало крайне нежелательный прецедент для будущих дел подобного рода. Отказ от заявления о признании является правом государств, присущим одностороннему характеру самого заявления. Подобные заявления признаются отличными по своему характеру от договоров в том, что не требуется никакого специального механизма для их денонсирования. Тот факт, что отказ не был ясно обусловлен в заявлении, не исключает того, что такой отказ имел место. Вместе с тем существует единое мнение о том, что отношения Перу с Межамериканским судом по правам человека должны быть упорядочены, и в настоящее время этот вопрос изучается рабочей группой "круглого стола".

24. В ответ на следующий вопрос он говорит, что Перу согласился, чтобы другая рабочая группа "круглого стола" ОАГ рассмотрела возможность восстановления гражданства г-на Ивчеры Бронштейна. Однако пока не найдено никакого решения в отношении постановления суда, запрещающего г-ну Ивчеру Бронштейну пользоваться своими правами как акционера "Канала 2", поскольку дело о споре между акционерами все еще находится в суде. Ожидалось, что это дело продлится 15 дней, а фактически оно продолжалось в течение 15 месяцев, после чего дирекция "Канала 2" подала заявление о банкротстве компании. Министерство юстиции недавно попросило судью ускорить рассмотрение этого дела и указало на то, что, если отсрочка будет продолжаться, органом, отвечающим за надзор над судопроизводством, будет возбуждено дело. Он добавляет, что в настоящее время изучаются предложения по улучшению административных процедур рассмотрения вопросов банкротства.

25. В ответ на вопрос, касающийся конституционных полномочий Национального конгресса по принятию законов или внесению в них поправок, он говорит, что эти полномочия не влияют на право судебных органов интерпретировать закон. Национальный конгресс никоим образом не может вмешиваться в функции судьи. Конечно, судьи имеют огромную власть в Перу и могут

отказаться исполнять законы, принятые Национальным конгрессом, если они сочтут их неконституционными.

26. В ответ на следующий вопрос он говорит, что хотя справедливо, что больше половины заключенных составляют лица, содержащиеся под стражей до суда, подавляющее большинство составляют лица, задержанные только на периоды, определенные законом, а именно 4 месяца в случае нормального судопроизводства и 2 месяца в случае упрощенного производства. Если предварительное содержание под стражей превышает 15 месяцев, закон требует, чтобы задержанный был освобожден.

27. Наконец, в ответ на вопрос г-жи Эват он говорит, что в Перу, как и во многих других странах, аборт является скорее социальной, а не правовой проблемой. Законодательство по этому вопросу должно не только отражать пожелания правительства, но и настроение общественности, индивидуальное сознание, права женщин и религиозные аспекты – факторы, которые часто очень трудно примирить между собой. Подход Перу прагматичен в том, что он не запрещает аборт в случаях, когда существует угроза жизни матери. В случаях, когда аборт является результатом изнасилования или нежелательной беременности, предписываемое наказание является символическим, а именно – лишение свободы не более чем на три месяца.

28. Г-жа ЭВАТ благодарит делегацию за представленную информацию.

29. Было сказано, что необходимо назначать временных судей из-за большого количества ожидающих решения дел. Такие временные назначения, не считающиеся приемлемыми в соответствии со статьей 14 Пакта, как представляется, превратились в Перу в систему, поскольку они составили 80% всех назначений на должность судьи за последние несколько лет. Означает ли это, что Перу считает приемлемым тот факт, что 80% судей не были назначены конституционным судом или не прошли в нем оценку своих профессиональных качеств, как этого требует Конституция?

30. Касаясь ответа делегации на вопрос об абортах, она отмечает, что не было выражено никакой обеспокоенности по поводу большого числа женщин, умирающих ежегодно в результате незаконных аборт.

31. Г-н БХАГВАТИ говорит, что делегация заявила, что при толковании внутригосударственного законодательства учитываются обязательства по международным договорам. Однако его вопрос сводился к тому, считается ли внутригосударственное законодательство недействительным, если оно несовместимо с Пактом или любым другим договором, ратифицированным Перу. Ему хотелось бы также получить ответ на его вопрос о практике долговой кабалы, которой подвергаются коренные народы в определенных областях, особенно в сельском хозяйстве, животноводстве и лесозаготовках. Какие предпринимаются шаги для искоренения подобной практики?

32. Г-н СОЛАРИ ИРИГОЙЕН напоминает, что он спрашивал, включало ли в себя решение Верховного военного суда № 424, принявшее отставку г-на Владимиром Монтесиноса из Национальной разведывательной службы, выражение благодарности за его работу на благо страны.

33. Г-н КЕСАДА ИНЧАУСТЕГИ (Перу) говорит, что, действительно, это решение сначала включало в себя выражение благодарности, о котором только что упоминалось. Однако впоследствии было решено, что это ошибка, и был издан вариант с внесенной туда поправкой. Таким образом решение, о котором идет речь, было заменено другим.

34. В ответ на вопрос г-жи Эват он говорит, что многие судьи, носящие звание временных, в действительности являются титулярными судьями. Его делегация может позднее представить Комитету статистические данные по этому вопросу. В последние годы наблюдается уменьшение числа абортотв и тем самым снижение материнской смертности. Также значительно сокращается показатель беременности в целом, благодаря лучшему осуществлению политики планирования семьи и более широкому доступу к информации о противозачаточных средствах.

35. Отвечая на вопрос г-на Бхагвати, он говорит, что дело судьи толковать внутригосударственные законы таким образом, чтобы они были совместимы с положениями ратифицированных Перу договоров. В стране нет специального закона, регулирующего этот вопрос, но в целом соблюдаются нормы, определенные Венской конвенцией о праве договоров.

36. К сожалению, были сообщения о случаях рабства и долговой кабалы в отдаленных районах джунглей. Нехватает конкретной информации, а контроль и наблюдение со стороны правительства в некоторых частях страны, особенно в районе Амазонки, крайне затруднены, хотя существует законодательство по защите коренных общин. Такие области также подвержены терроризму, и многие из актов, на которые ссылаются в Комитете, были совершены движением Сендеро Луминосо. Он представит Комитету дополнительную информацию в письменном виде.

37. Г-н ЧАВЕС БАСАГОИТИА (Перу), отвечая на вопрос 20 перечня вопросов, говорит, что иностранец, подлежащий высылке по решению министерства внутренних дел, имеет право опротестовать это решение в судах в соответствии с законом, регулирующим административные процедуры.

38. В ответ на вопрос 21 он говорит, что пункт 3 статьи 2 Конституции признает принцип свободы религии. Согласно статье 50, государство, сотрудничая с католической церковью и признавая ее формирующую историческую, культурную и моральную роль в Перу, также уважает другие религии и свободно с ними сотрудничает. По существующей правовой традиции католическая церковь обладает государственной правосубъектностью, а другие религии создаются в качестве ассоциаций в соответствии с Гражданским кодексом. Каждая религия абсолютно свободна проповедовать и отправлять свой культ. Священнослужители всех религий могут выполнять свои обязанности публичным или частным порядком. Бракосочетания могут проводиться с соблюдением всех религиозных обрядов, но такие церемонии, даже в католической церкви, не имеют гражданского статуса. Каждая религиозная община может строить храмы и открывать кладбища. Поскольку статья 14 Конституции требует от системы образования соблюдения "свободы совести", все религии могут создавать и вести образовательные центры на всех уровнях обучения, включая высшее образование. Как католическая, так и все другие религии пользуются различными формами освобождения от налогов и помощи.

39. Г-н КЕСАДА ИНЧАУСТЕГИ (Перу), отвечая на вопрос 22, говорит, что перуанское законодательство гарантирует полную свободу выражения своего мнения. Политики преследования журналистов или владельцев средств информации не существует. Отдельные случаи неправильного поведения со стороны местных властей наказываются соответствующим образом. Министерство внутренних дел напало на руководителей региональных отделений полиции о необходимости строгого соблюдения правил, имеющих своей целью гарантировать журналистам возможность свободно заниматься своей профессией. Если сообщается о случаях угроз или запугивания, немедленно проводится соответствующее расследование и предполагаемые виновные предстают перед компетентными властями.

40. Г-н Ивчер Бронштейн не был лишен перуанского гражданства. Исполнительные власти своим решением приостановили его право на гражданство, но решение Верховного военного суда о предоставлении ему гражданства осталось в силе. В соответствии с судебным разбирательством,

возбужденным его коллегами-акционерами, его права как акционера телевизионного канала, совладельцем которого он являлся, были приостановлены. Поскольку выдача ему нового паспорта перуанским консульством в Тель-Авиве узаконила его гражданство, представляется, что нет необходимости в дальнейших правовых действиях. Г-н Ивчер Бронштейн сам должен урегулировать свой спор с акционерами телевизионного канала. В настоящее время его дело рассматривается в ОАГ.

41. Отвечая на вопрос 23, он говорит, что в соответствии с коммерческим соглашением о публикации газеты "Референдум", заключенным между издателем Борисом Ромеро Охедо и журналистом Фернандо Вианья, последний обещал взять на себя расходы по закупке типографской краски и газетной бумаги, но не сделал этого. Поэтому соглашение между сторонами было расторгнуто в начале октября 1999 года, и г-н Ромеро попытался возместить свои убытки, продав газету в конце ноября.

42. Конституция гарантирует свободу информации и выражения своего мнения, и любое действие, направленное на приостановление, прекращение или предотвращение свободного распространения информации, считается правонарушением. В период 1990–1999 годов в отношении журналистов было проведено около 225 уголовных судебных разбирательств. В большинстве споров участвуют журналисты и отдельные лица, а политические власти не играют в них никакой роли. Большая часть этих дел была прекращена.

43. Бюджет на официальные сообщения распределяется на основе имеющейся методики подсчета и консультаций самых престижных агентств, действующих на информационном рынке. Государственные контракты со средствами информации основываются, в частности, на изучении теле- и радиоаудиторий, круга читателей, географического охвата, качественных факторов и соображений стоимости. Рекламно-информационный материал правительства также распределяется среди "оппозиционной" прессы или в средствах информации, критически относящихся к правительству.

44. Г-н ЛАСО ПИККАРДО (Перу), отвечая на вопрос 24, говорит, что Национальный институт благосостояния семьи, децентрализованное учреждение министерства по делам женщин и развитию людских ресурсов, осуществляет проект для бездомных детей и женщин или тех, которые сталкиваются с моральными или физическими угрозами, а также программу, охватывающую 14 городов, цель которой состоит в том, чтобы препятствовать использованию детского труда и защитить работающих подростков. Национальная полиция также выполняет программу для детей и подростков, работающих на улице, с целью гарантировать их защиту, уважение их прав и поддержку их всестороннего развития. Другая полицейская программа обеспечивает возможности профессиональной подготовки в ходе семинарских занятий, имея в виду противодействовать уличной торговле и сопутствующим ей опасностям. Дети получают навыки и знания, которые могут быть, в частности, использованы в пищевой и легкой промышленности, в электротехнической и электронной промышленности, а также в гончарном производстве.

45. В соответствии со статьей 185 Кодекса о детях и подростках ни один подросток не может быть лишен его свободы без письменного ордера судьи с соответствующим обоснованием. Исключение делается в случаях, когда подростка задерживают во время совершения уголовного преступления. Подростки, считающие, что они были произвольно задержаны, могут опротестовать решение, лишаящее их свободы, и начать судебное разбирательство *habeas corpus* в специализированном суде.

46. Управление омбудсмена по делам детей и подростков является учреждением Национальной системы интегрированной опеки над детьми и подростками, которая действует на

местном уровне в государственных и частных учреждениях и организациях гражданского общества. Ее задачей являются поощрения прав детей и подростков и их защита в соответствии с законом. По состоянию на 31 августа 2000 года во всей стране насчитывалось 1229 отделений этого управления. Из общего числа в 73 466 дел, рассмотренных в 1999 году, 42% были связаны с оказанием продовольственной помощи и 39% касались детей в возрасте до пяти лет.

47. В соответствии с Кодексом о детях и подростках Управление по делам детей и подростков выполняет восемь функций: контроль за положением детей и подростков в государственных или частных учреждениях; выступать в случаях, когда их права нарушаются; укрепление семейных уз; надзор над передачей детей в семьи; содействие добровольному признанию отцовства; координация программ социального обеспечения для работающих детей и подростков; предоставление комплексных консультационных услуг по вопросам семьи; и информирование компетентных органов о любых правонарушениях в отношении детей и подростков.

48. Отвечая на вопрос 25, он говорит, что миссия наблюдателей от ОАГ за проведением выборов сделала вывод, что выборы в Перу в этом году далеко не отвечают международным стандартам. Затем она изменила свою позицию, утверждая, что случаев мошенничества зафиксировано не было. Таким образом, воля народа была выражена законным образом. Однако обстановка, в которой проходили выборы, благоприятствовала обвинениям в мошенничестве, и климат еще более ухудшился после объявления результатов подсчета голосов первого раунда голосования 9 апреля, которые резко отличались от результатов предыдущих опросов общественного мнения. Промедление с объявлением официальных результатов голосования, в ответ на рекомендацию Управления омбудсмена, подогрело подозрения в мошенничестве. Окончательные результаты первого тура голосования дали оппозиционной партии "Perú Posible" 40,24% голосов, а правящей партии "Perú 2000" – 49,87%.

49. Второй тур голосования, намеченный на 28 мая, был серьезным образом сорван в результате снятия кандидатуры кандидата партии "Perú Posible" и его обращения к избирателям воздержаться от голосования, несмотря на тот факт, что правительство предоставило всем миссиям наблюдателей всевозможные средства и организовало международный пресс-центр для обоих раундов. В канцелярии премьер-министра с февраля 2000 года работала линия помощи, которая передавала для общественности информацию о ходе выборов; она разослала инструкции во все министерства о надлежащем поведении представителей властей и государственных служащих в ходе выборов, запретив им использовать общественные фонды для агитации "за" или "против" отдельных кандидатов на пост Президента или кандидатов в Национальный конгресс. Омбудсмен выпустил "доклад о контроле за выборами", где говорится об использовании общественных фондов во время предвыборной кампании. Правительству и властям в целом запрещено каким-либо образом вмешиваться в дела частных средств массовой информации. Государственные средства массовой информации получили указание обеспечивать объективное и беспристрастное освещение деятельности кандидатов. Как государственные, так и частные средства массовой информации предоставили всем кандидатам бесплатное эфирное время на справедливой основе. Даже иностранные миссии наблюдателей признали, что доступ к средствам информации улучшился во время второго тура голосования.

50. Миссия наблюдателей ОАГ решила ограничить свою деятельность в связи с тем, что, по ее мнению, дата, намеченная для проведения второго тура голосования, не оставляет достаточно времени для некоторых процессуальных и других изменений, которые миссия считает необходимыми. Однако дата была установлена в соответствии со статьей 11 Конституции, и Национальный избирательный совет постановил, что любая отсрочка будет представлять собой серьезное нарушение Конституции и права. Другие миссии наблюдателей, включая миссию Европейского союза, отказались от участия на тех же основаниях, а омбудсмен ограничил свою

деятельность в том, что касается приема и обработки жалоб и заявлений о вмешательстве в поддержку индивидуальных или общинных прав.

51. Утверждения о том, что исполнительная власть вмешалась в формирование Национального избирательного совета, чтобы гарантировать беспрепятственное избрание президента Альберто Фудзимори, являются безосновательными. Один из его членов избран Верховным судом, один – Советом старших прокуроров, один – Ассоциацией адвокатов Лимы и двое избраны юридическими факультетами государственных и частных университетов, соответственно. Предполагаемые недостатки кандидатуры президента Фудзимори были единогласно отвергнуты, а действия по признанию его кандидатуры недействительной были объявлены неприемлемыми четырьмя голосами против одного.

52. Г-жа МАРАВИ (Перу), отвечая на вопрос 26, говорит, что в префектуре Лимы нет данных о подаче заявления об обеспечении личной охраны от имени журналистов Густаво Моме Льона, Фернандо Роспильоси, Эдмундо Круса, Анхеля Паэса и Хосе Арриеты. В документах различных полицейских участков Лимы нет также никаких следов сообщений об актах запугивания. Несмотря на это, в служебных помещениях газет "Комерсио" и "Республика" была незаметно размещена служба безопасности для предотвращения, обнаружения и/или срыва плана нападения на вышеупомянутых журналистов.

53. По просьбе членов Национального конгресса Аны Елены Таунсенд Диес Кансеко и Ансельмо Ревилья Хурадо префектура Лимы рассмотрела просьбу о личной охране от журналистов Анхеля Альфредо Паэса и Эдмундо Круса Вильчеса.

54. Что касается угроз убийства в адрес бывшего члена парламента Густаво Мольме Льона, Национальное управление государственной безопасности сообщило, что, согласно их расследованиям, телефонные звонки, которые он получал, были сделаны из уличной телефонной будки и преступники не были опознаны.

55. Г-жа КЕСАДА ИНЧАУСТЕГИ (Перу), отвечая на вопрос 27, говорит, что Комиссия по делам коренных народов является межсекторальной организацией, отвечающей за содействие более тесной координации между требованиями сельских и коренных общин и предоставлением услуг государством. Она координирует меры, руководящие принципы и нормы, согласовывает процедуры с целью удовлетворения интересов, потребностей и проблем коренных народов, создает консультативные механизмы в отношении законодательных и/или административных мер, которые могут сказаться на коренных народах, содействует созданию механизмов назначения представителей коренных народов в национальные и международные органы, устанавливает связи с целью координации действий с другими комиссиями и парламентскими комитетами, содействует осуществлению соответствующих информационных, образовательных и коммуникационных стратегий, выполняет исследования и разрабатывает нормативные предложения для рассмотрения Национальным конгрессом.

56. Коренные народы Перу проживают в областях, где господствует нищета, а в некоторых случаях – крайняя нищета, и которым правительство выделяет 40% национального бюджета. Нищета обычно сопровождается безработицей, недоеданием, безграмотностью, низким уровнем образования, плохой окружающей средой и ограниченным доступом к социальным и медицинским услугам, включая услуги в области репродуктивности и планирования семьи. Государство решает проблему нищеты в областях, где проживают коренные народы, через посредство образовательного, сельскохозяйственного и медицинского секторов Канцелярии Президента и министерства по делам женщин и развитию людских ресурсов. Оно сознает, что его усилия по ликвидации различных форм социального отчуждения и нищеты не увенчались успехом, частично потому, что сами коренные народы и их представительские организации не

участвовали в разработке и осуществлении проектов. Их собственный вклад в областях здравоохранения, неформального обучения, обычного права и использования технологий также игнорировался. Расширяющаяся урбанизация, внедрение в их культуру средств массовой информации и влияние рыночной экономики не сократили, а увеличили отчуждение и нищету. Двуязычные представители коренных народов, которые мигрировали и завязали связи с внешними рынками, стали чужими среди своих соотечественников. Отчуждение тесно связано с неграмотностью и непрестижностью языка коренных народов. Ситуация усугубляется расовыми предрассудками против коренных народов и противоречиями между городом и деревней.

57. Из 48% населения, классифицированного как бедное в соответствии с официальной статистикой, почти все составляют коренные народы из горных районов и районов джунглей. Приблизительно 30% из них живут в крайней нищете и являются типичными жертвами насильственного переселения или терроризма, проживают в отдаленных районах, являются одноязычными и неграмотными и не имеют ни земли, ни скота. Хотя были достигнуты некоторые успехи в борьбе с крайней нищетой, что подтверждается более высокими социальными показателями, такими, как детская и материнская смертность, питание детей, образование и доступ к другим основным услугам, осуществляемые программы не соответствуют культурным устремлениям и потребностям коренных народов. Это особенно проявляется в районах джунглей, где результаты осуществляемых программ далеко не отвечают ожиданиям.

58. В соответствии с Конституцией перуанское государство признает достоинство всех находящихся под его юрисдикцией людей, включая коренное население, и их этническую и культурную самобытность; им гарантировано пользование всеобщими правами и правом гражданства в полном объеме. Государство уважает право коренных народов на развитие их собственной культуры и регулирование своей жизни с помощью обычного права, при условии что они не нарушают основных прав человека. Вопросы наследства регулируются обычным правом, а официальное законодательство регулирует распределение общинной собственности. Тем не менее в целом общинные власти могут решать подобные вопросы, независимо от действующего законодательства. Обычное право передается от одного поколения к другому и от общинных властей к народу в целом и новым властям. В общинах коренного населения обычное право сосуществует с официальным правом, и многие споры внутри общин и между ними решаются на основе обычного права, на родном языке и с должным уважением к коренным ценностям. Когда такие споры не могут быть разрешены с помощью обычного права, особенно между общинами в отношении собственности на землю, скот и другую собственность, окружные или провинциальные власти прибегают к официальному правосудию. Однако это вызывает проблемы совместимости двух систем, в связи с чем следует продумать способы их примирения.

59. Правительство Перу предпримет все необходимые шаги, чтобы гарантировать членам коренных общин возможность пользоваться всеми правами, защищаемыми Пактом, что подтверждается его стремлением принять всесторонний подход к подобным вопросам. В этой связи национальная организация, отвечающая за защиту интеллектуальной собственности, в сотрудничестве с Техническим секретариатом по вопросам коренных народов (СЕТАИ), министерством сельского хозяйства и министерством рыбного хозяйства, подготовила предложения по созданию системы защиты коллективных знаний коренных народов, а также правила доступа к их генетическим ресурсам. В октябре 1999 года СЕТАИ организовал встречу с представителями коренных народов, участвующих в Постоянной конференции по вопросам коренных народов в Перу. Перу является первой в мире страной, вынесшей на обсуждение предложение о защите коллективных знаний своих коренных народов.

60. Образование является наилучшим способом борьбы с дискриминацией, и сейчас в сотрудничестве с общинными властями выполняется межкультурный двуязычный проект в

области грамотности для перуанского района Амазонки. Общинные власти отвечают за назначение представителей для распространения грамотности в общинах, а также за осуществление контроля и оценки их работы. И наконец, Комиссия по правам человека Национального конгресса подготовила два законопроекта, имеющих целью осуществить положения Конвенции № 169 МОТ о коренных и племенных народах в независимых странах, и представила их на рассмотрение министерства по делам женщин и развитию людских ресурсов. Через посредство СЕТАИ это министерство выразило мнение, что оба законопроекта должны стать предметом консультаций с коренными народами.

61. Переходя к вопросу 28, он говорит, что статья 89 Конституции 1993 года признает существование сельских общин и общин коренных народов в качестве законных субъектов, которые вольны организовывать свою жизнь и свою деятельность, использовать свою землю и распоряжаться ею, а также быть свободными в экономических и административных делах в соответствии с законом. Право на землю сельских общин и общин коренных народов является неотъемлемым, за исключением заброшенных земель. Результатом законов, принятых в 1957, 1974 и 1978 годах в отношении защиты земель коренных народов в районе Амазонки, явились предоставление права на землю и передача 7 379 941 гектаров земель 149 106 коренным жителям из 930 общин. В соответствии с законом о лесах и дикой природе (Декрет № 21,147), были созданы две резервации для группы общин. Однако, согласно оценкам, 31% людей, проживающих на территории поселений коренных народов, независимо от того, признаны ли они в качестве коренного населения, ожидают решения о предоставлении им права на землю.

62. Существуют расхождения в представленной информации коренных народов о правопритязаниях на землю и правовой поддержке подобных требований. Цифры в отношении признанных сельских общин колеблются в пределах 4000–6000, и, как сообщается, около 3 300 общин нуждаются в помощи в связи с правопритязаниями на землю. В докладах об общинах коренного населения содержатся данные о 830–930 признанных общинах, тогда как в соответствии с другой информацией существуют около 300 непризнанных общин коренного населения, не обладающих правом на землю. Наблюдается определенная обеспокоенность по поводу разделения, приватизации и идентификации общинных земель вследствие предоставления права на землю в соответствии с Земельным законом 1995 года и Законом о прибрежных сельских общинах (предоставление права) 1997 года. Конституция и соответствующее действующее законодательство признают, что общины коренного населения и сельские общины могут выбрать индивидуальное право на землю, которое должно утверждаться общим собранием, т. е. высшим общинным органом.

63. Отвечая на вопрос 29, он говорит, что принят межсекторальный подход, чтобы гарантировать активное участие коренных народов в образовании, занятости и политической жизни. К некоторым государственным органам, где представлены члены коренных общин, участвующие в разработке соответствующих программ и проектов, относятся министерство по делам женщин и развитию людских ресурсов, а также министерства обороны, образования, здравоохранения, сельского хозяйства, рыбного хозяйства и юстиции. Стремясь расширить участие коренных народов и избежать по отношению к ним дискриминации, правительство в 1998 году выдвинуло инициативу о развитии этого населения, которая включала в себя исследования их фактического положения и организацию Андских и амазонских консультаций. Во время консультаций, проходивших в Куско и Икитосе, представители соответствующих общин коренных народов пришли к согласию в отношении общей перспективы их будущего до 2005 года.

64. Г-жа МАРАВИ (Перу), отвечая на вопрос 30, говорит, что Национальный совет по правам человека, являющийся органом министерства юстиции, отвечает за распространение информации

о правах человека посредством таких программ, как "Подготовка инструкторов по правам человека", начатой в 1999 году. Целью этой программы является создание широкой межсекторальной сети лиц, которые будут поощрять осуществление прав человека в своей непосредственной социальной и рабочей среде. В 1999 и 2000 годах в министерстве юстиции действовала программа по повышению понимания государственным служащими важности их обязанностей, имея в виду обеспечить более высокую эффективность предоставляемых населению услуг и поощрение прав человека. В период 1997–1999 годов Национальный совет по правам человека организовал также ряд семинаров по правам человека для государственных служащих, сотрудников полиции, военнослужащих, а также руководителей общин.

65. Права человека также преподаются в перуанских школах, хотя они не включены в учебную программу в качестве отдельного предмета. Министерство образования организовало учебные занятия для подготовки руководств по учебным программам по вопросам равенства полов и реализации прав человека, и к 1999 году подготовило 20 380 учителей из 8914 учебных заведений. В руководстве для учебной программы средней школы был использован межсекторальный подход к вопросу о равенстве полов, который отрицает все формы социальной дискриминации и дискриминации по признаку пола, а также жестокое отношение к женщинам.

66. Многие годы перуанская национальная полиция следовала указаниям, направленным на обеспечение соблюдения прав человека при исполнении сотрудниками полиции обязанностей; эти указания находятся в строгом соответствии с принципами, закрепленными в международных договорах по правам человека, включая Пакт. Во исполнение директивы министерства обороны 1992 года объединенное командование вооруженных сил разрабатывает правила для обучения правам человека и международному гуманитарному праву, их распространению, содействию и защите. Учебные программы были организованы для кадетов, кадровых солдат и офицеров, включая курсы, имеющие информационно-пропагандистскую направленность. Офицеры также посещали курсы в юридической школе армии Соединенных Штатов.

67. Г-жа ГАЙТАН де ПОМБО выражает свою солидарность с перуанским народом в этой очень сложной политической ситуации, которая затрудняет возможность гарантировать демократию и поддерживать господство права, а также свою обеспокоенность в отношении осуществления его прав, защищенных Пактом, особенно тех, которые содержатся в статьях 19 и 25.

68. Она поддерживает замечания г-на Бхагвати относительно независимости судебных органов и увольнения судей без убедительных объяснений. Она также разделяет обеспокоенность по поводу большого числа лиц, содержащихся под стражей до суда без права переписки и общения с адвокатом. Комитет получил много сообщений от национальных и международных НПО, утверждающих, что эти лица подвергаются бесчеловечному и унижающему человеческое достоинство обращению и даже пыткам; у Комитета имеется подробная информация о фамилиях таких задержанных лиц. Были ли проведены какие-нибудь судебные расследования в ответ на эти жалобы? Как сообщается, условия очень плохие на военно-морской базе в Кальясе и тюрьмах Чальяпалка, Такна и Яномайо. Кроме того, продолжает ли действовать договоренность с МККК, которая позволяет ему иметь доступ к лицам, содержащимся под стражей?

69. Она поддерживает замечания г-жи Эват о равенстве мужчин и женщин. Положительно оценивая законодательные и институциональные реформы по улучшению положения женщин, особенно среди коренных народов, она тем не менее продолжает выражать обеспокоенность по поводу преобладающего неравенства.

70. Ответы делегации, касающиеся осуществления статьи 25 Пакта, неудовлетворительны, учитывая многочисленные сообщения, включая сообщения независимых наблюдателей, в отношении махинаций во время выборов, использования государственных средств для поддержки

кандидатов от правительства, ограниченного доступа к средствам массовой информации и отсутствия независимых избирательных комиссий во время последних выборов. Делегация также не отметила тот факт, что несколько групп независимых наблюдателей за проведением выборов, включая группу от Европейского союза, покинули Перу в знак протеста против условий, в которых проходили выборы. Были ли предъявлены обвинения против соответствующих лиц? И был ли продуман вопрос о том, как улучшить процедуру проведения выборов и повысить независимость соответствующих органов во время следующих выборов?

71. В Комитет поступило также большое количество жалоб, касающихся свободы печати (статья 19 Пакта). Каково мнение делегации о сообщениях Межамериканского общества печати и докладчика по вопросам свободы печати Межамериканской комиссии по правам человека в отношении существующего ныне климата правовой незащищенности, препятствующего свободе прессы? Были ли в связи с этим проведены какие-нибудь уголовные судебные разбирательства или приняты дисциплинарные меры? Наконец, какие гарантии предоставляет правительство правозащитным НПО, действующим в Перу, с тем чтобы они могли требовательно и независимо делать свою работу?

72. Г-н ХЕНКИН говорит, что, как представляется из ответов членов делегации, возможна дискриминация в отношении светских лиц или не католиков. Например, выделяются ли государственные средства для образования детей-католиков в обход детей членов других конфессий? В ответ на вопрос г-жи Эват делегация обещала, что она представит статистические данные о числе временных и титулярных судей в Перу. Комитету необходима такая статистика для того, чтобы оценить степень независимости судебных органов. Сколько дел, связанных с жизнью, свободой и имуществом перуанских граждан, было рассмотрено судьями, не имевшими гарантии независимости? Он хотел бы также получить статистические данные о количестве гражданских правонарушений, рассмотренных военными судами. По самому определению военные суды не являются независимыми, и тем не менее, как представляется, они отвечают за рассмотрение дел, касающихся измены, шпионажа и терроризма. Подобная ситуация является лишь частью более широкой проблемы проникновения вооруженных сил в гражданскую жизнь Перу, что ставит под вопрос совместимость с положениями Пакта.

73. Г-н ШЕЙНИН благодарит Перу за представление отдельного доклада в ответ на заключительные замечания Комитета по предыдущему периодическому докладу, что является одним из путей улучшения существующей системы отчетности и примером, которому должны следовать другие государства-участники.

74. Хотя он признает, что Перу является одной из стран, где существует новое понимание важности культуры коренных народов и где наблюдаются многие позитивные события на этот счет (демаркация земель, защита коллективных знаний, внимание к положению женщин, признание университета в районе Амазонки), он все же отмечает, что содержащаяся в докладе информация неудовлетворительна, а в некоторых случаях непоследовательна. Он знает, что предпринят ряд программ, касающихся репродуктивного здоровья, особенно среди женщин коренных народов; однако он обеспокоен тем, правильно ли используется программа стерилизации. Каково мнение делегации о сообщениях о проведении широкой кампании с целью оказать воздействие на женщин, с тем чтобы они согласились на стерилизацию, хотя анкеты на согласие имеются только на испанском языке?

75. В пункте 5 четвертого периодического доклада содержится пример непоследовательности правительства в его подходе к вопросам коренных народов путем цитирования статьи 1.2 Пакта как предоставляющей право всем государствам-участникам свободно распоряжаться своими естественными богатствами и ресурсами, когда на самом деле эта статья предоставляет такое право всем народам. Коренные народы должны участвовать в процессе принятия решений

относительно распределения естественных богатств и ресурсов, особенно в районе Амазонки, где, как представляется, существует некоторый конфликт между интересами государства и ролью общин коренных народов. Несмотря на осуществление программы распределения земель, государство явно заинтересовано в поощрении добычи нефти и руды и частных инвестиций, что не соответствует желаниям коренных народов. Удалось ли добиться какого-либо прогресса в этой области? Полностью ли соблюдаются положения Конвенции № 169 МОТ?

76. Какие шаги предприняло правительство с целью ускорения возвращения народности ашанинка – жертвы насильственных действий и принудительного переселения – на ее родные земли и возобновления ею занятий своей традиционной деятельностью? Ему известно об усилиях правительства остановить ширококомасштабные проекты в области лесозаготовок на территории, где традиционно проживает община народности тахуаману, однако он спрашивает, какие меры принимаются, чтобы предотвратить вымирание этой народности из-за болезней, связанных с контактами с представителями внешнего мира, участвующими в незаконных проектах в области лесозаготовок.

Заседание закрывается в 13 час. 00 мин.